

# ACE 010

## Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



## Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



## Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за използване

הוראות שימוש



## Návod k použití

Návod na použitie

Instrucțiuni de utilizare

Инструкции по эксплуатации

تعليمات وكيفية الاستعمال

[www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com)

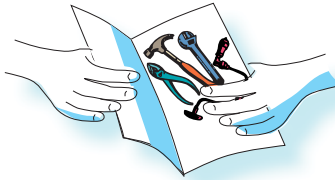




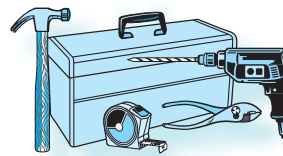
## AUFSTELLUNG



### MONTAGE DES GERÄTES



**BEFOLGEN SIE DIE MITGELIEFERTE** separate Installationsanleitung zum Aufbau des Geräts.



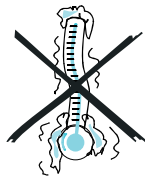
### VOR DEM ANSCHLIESSEN



**DIE SPANNUNG** auf dem Typenschild muss der Netzspannung in Ihrem Haus entsprechen.

**VERGEWISSEN SIE SICH, DASS DAS GERÄT NICHT BESCHÄDIGT IST.**

**DIESES GERÄT IST FÜR DEN BETRIEB** bei Raumtemperaturen über dem Gefrierpunkt (0 °C) bestimmt. Restwasser kann gefrieren und das Gerät beschädigen.



**NEHMEN SIE DAS GERÄT NICHT IN BETRIEB**, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Tauchen Sie das Stromkabel oder den Stecker nicht in Wasser. Halten Sie das Kabel von heißen Flächen fern. Es besteht Stromschlag, Brand- oder Unfallgefahr.

### NACH DEM ANSCHLIESSEN



**DIE ERDUNG DES GERÄTES** ist gesetzlich vorgeschrieben. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden bzw. Verletzungen von Tieren, die aus einer Nichteinhaltung dieser Vorschrift resultieren.

**Der Hersteller ist für Probleme, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Nutzer ergeben, nicht verantwortlich.**



## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.



**ERHITZEN ODER VERWENDEN SIE KEINE BRENNBAREN MATERIALIEN**, weder im Gerät selbst noch in seiner Nähe. Rauchentwicklung kann zu Brand oder Explosion führen.



**LASSEN SIE DAS GERÄT NICHT UNBEAUF SICHTIGT.**



**VERWENDEN SIE** in diesem Gerät keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe. Dieser Gerätetyp wurde speziell zum Erhitzen von Wasser entwickelt. Er eignet sich nicht für industrielle Anwendungen oder Laborzwecke.



**SIE SOLLTEN KINDERN** den unbeaufsichtigten Gebrauch des Gerätes nur gestatten, wenn sie ausreichend eingewiesen wurden und sichergestellt ist, dass sie sich den Gefahren eines unsachgemäßen Gebrauchs bewusst sind.

Das Gerät darf von kleinen Kindern oder gebrechlichen Personen nicht unbeaufsichtigt benutzt werden. Lassen Sie kleinere Kinder bei der Verwendung des Gerätes nicht unbeaufsichtigt, damit diese nicht mit dem Gerät spielen.

Wegen der entstehenden hohen Temperaturen sollten Kinder das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen.



## VORSICHTSMASSNAHMEN



**DAS GERÄT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DIE VERWENDUNG IM HAUSHALT BESTIMMT!**

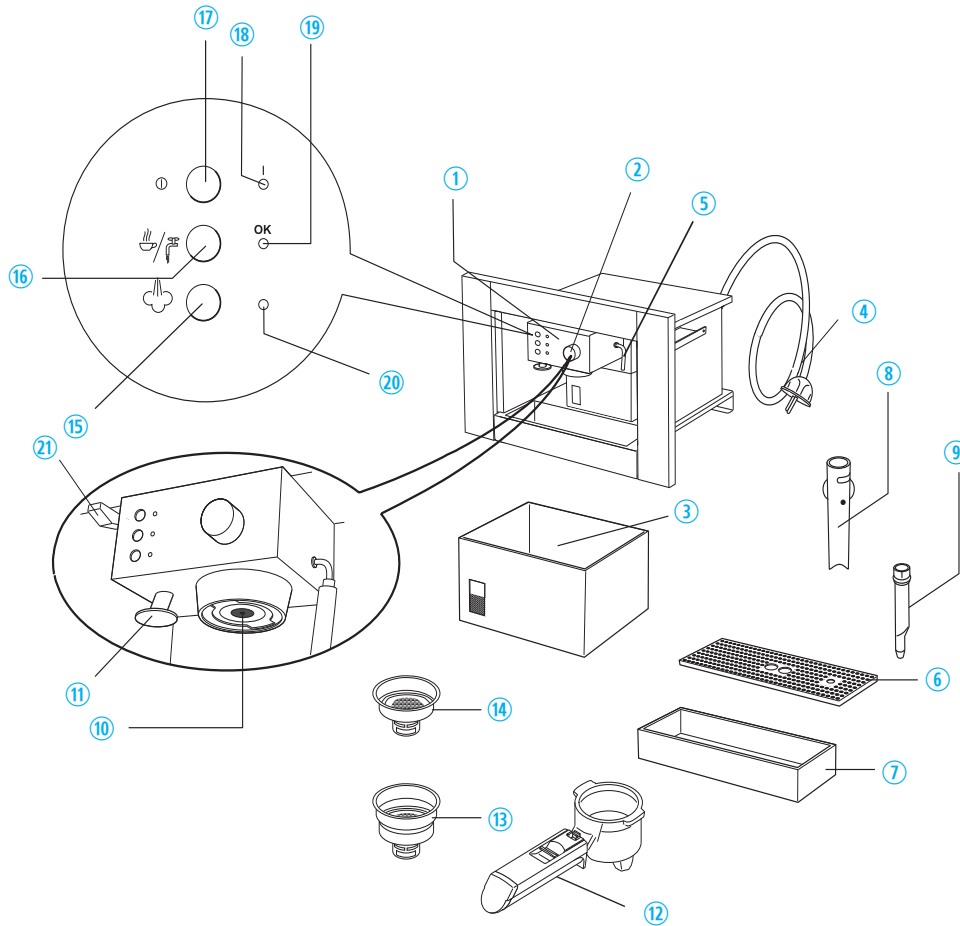


**VERWENDEN SIE ZUM ANFASSEN HEISSER TEILE IMMER TOPFLAPPEN ODER OFENHANDSCHUHE:** Es besteht Verbrennungsgefahr.

**DAS GERÄT IST FÜR DIE HERSTELLUNG VON KAFFEE** oder heißen Getränken bestimmt. Achten Sie darauf, sich nicht durch Heißwasserspritzer, Dampf oder unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes zu verbrühen.



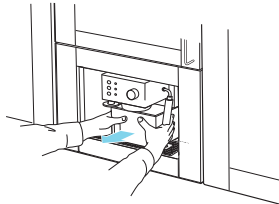
## ZUBEHÖR & TEILE



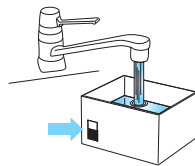
- |                                 |   |  |
|---------------------------------|---|--|
| <b>1</b> BEDIENFELD             | <b>8</b> CAPPUCCINO-BEREITER                  | <b>15</b> DAMPFWAHLSCHALTER  |
| <b>2</b> DAMPFDREHKNOFF         | <b>9</b> DÜSE                                 | <b>16</b> KAFFEE- / HEISSWASSERSCHALTER                            |
| <b>3</b> WASSERBEHÄLTER         | <b>10</b> KAFFEEAUSLAUF                       | <b>17</b> EIN/AUS-SCHALTER   |
| <b>4</b> NETZKABEL              | <b>11</b> PRESSER                             | <b>18</b> EIN-LEUCHE   |
| <b>5</b> DAMPF-/HEISSWASSERROHR | <b>12</b> SCHWENKFILTER                       | <b>19</b> KONTROLLEUCHE TEMPERATUR<br>OK (KAFFEE ODER HEISSWASSER) |
| <b>6</b> ABTROPFGITTER          | <b>13</b> GROSSER ZWEI-TASSEN-FILTER          | <b>20</b> DAMPF-KONTROLLEUCHE                                      |
| <b>7</b> ABTROPFSCHALE          | <b>14</b> KLEINER EIN-TASSEN- ODER PAD-FILTER | <b>21</b> LICHTSCHALTER  |

## FÜLLEN DES WASSERBEHÄLTERS

1. **ENTFERNEN SIE DEN WASSERBEHÄLTER** indem Sie ihn nach vorn heraus ziehen.



2. **FÜLLEN SIE DEN BEHÄLTER** mit frischem sauberem Wasser. Achten Sie darauf, die Markierung MAX nicht zu überschreiten. Setzen Sie den Behälter wieder ein.



**! VERWENDEN SIE DAS GERÄT NIE MIT LEEREM BEHÄLTER** und füllen Sie Wasser nach, sobald der Wasserpegel auf wenige Zentimeter absinkt.

## AUFHEIZEN DER KAFFEE-EINHEIT

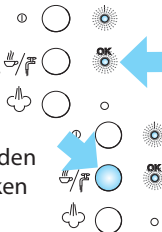
1. **SCHALTEN SIE DAS GERÄT** durch Betätigen des **EIN/AUS-SCHALTERS** EIN UND BRINGEN SIE DEN **SCHWENKFILTER OHNE GEMAHLENE KAFFEE AM GERÄT AN**.

**UM DEN FILTERHALTER ANZUBRINGEN**, platzieren Sie ihn unterhalb des Kaffeeauslaufs mit dem Griff nach links, drücken Sie ihn nach oben und drehen Sie den Griff zugleich fest nach rechts. Vergewissern Sie sich, dass der Dampfdrehknopf geschlossen ist.



2. **STELLEN SIE EINE TASSE UNTER DEN SCHWENKFILTER**. Nehmen Sie eine Tasse, die Sie dann auch für die Zubereitung des Kaffees verwenden, und wärmen Sie sie vor.

3. **WARTEN SIE, BIS DIE OK-KONTROLLANZEIGE** aufleuchtet. Drücken Sie dann sofort die Kaffee-taste. Lassen Sie Wasser laufen, bis die OK-Kontrollanzeige ausgeht. Unterbrechen Sie den Vorgang durch erneutes Drücken der Kaffee-Taste.



4. **LEEREN SIE DIE TASSE**. Warten Sie, bis die OK-Kontrollanzeige wieder aufleuchtet und wiederholen Sie den Vorgang. Es ist normal, dass eine kleine und ungefährliche Dampf Wolke austritt, wenn man den Filterhalter abnimmt.

## SO BEREITEN SIE ESPRESSO MIT DEM SCHWENKFILTER FÜR KAFFEEPULVER

**1. NACH DEM VORHEIZEN** des Gerätes wie oben beschrieben setzen Sie den Schwenkfilter für Kaffeepulver in den Filterträger. Vergewissern Sie sich, dass die Zacke korrekt im Schlitz sitzt. Verwenden Sie den kleinen Filter zum Zubereiten von einem Kaffee oder den großen Filter für zwei Kaffees.



**2. UM NUR EINEN KAFFEE ZUZUBEREITEN**, geben Sie einen gestrichenen Messlöffel (ca. 7 g) Kaffeepulver in den Filter. Um zwei Kaffees zuzubereiten, geben Sie zwei locker gefüllte Messlöffel (ca. 6+6 g) Kaffeepulver in den Filter. Füllen Sie den Filter nicht auf einmal, damit das Kaffeepulver nicht überquillt.



**WICHTIG:** Bevor Sie frisches Kaffeepulver einfüllen, sollten Sie den Schwenkfilter von alten Kaffeeresten reinigen.

**3. VERTEILEN SIE DAS KAFFEEPULVER** gleichmäßig und pressen Sie es mit dem Presser leicht an.

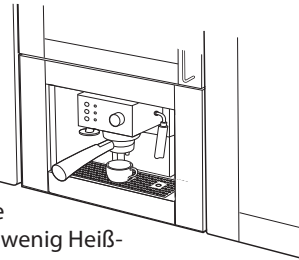
**HINWEIS:** Das korrekte Pressen des gemahlene Kaffees ist sehr wichtig, um einen guten Espresso zu erhalten. Presst man zu fest, so tritt der Kaffee nur langsam aus und wird sehr schwarz. Presst man zu leicht, so tritt der Kaffee zu schnell aus und die Crema wird schwach und hell.



**4. ENTFERNEN SIE ÜBERSCHÜSSIGES KAFFEEPULVER** vom Rand des Schwenkfilters und bringen Sie denselben am Gerät an. Drehen Sie fest zu, damit seitlich kein Wasser austritt.



**5. STELLEN SIE DIE TASSE** oder Tassen unter die Schwenkfilteröffnungen. Sie sollten die Tassen unbedingt vorwärmen, bevor Sie Kaffee machen. Spülen Sie sie dazu mit ein wenig Heißwasser.



**6. VERGEWISSERN SIE SICH, DASS DIE OK-KONTROLLEUCHE LEUCHTET**

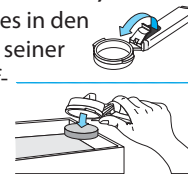
(andernfalls warten Sie, bis sie aufleuchtet), drücken Sie dann die Kaffeetaste. Drücken Sie nach Ausgabe der gewünschten Menge Kaffee dieselbe Taste erneut. Sie sollten nicht länger als jeweils 45 Sekunden lang Kaffee brühen.



**7. ZUM ABNEHMEN DES SCHWENKFILTERS** drehen Sie den Griff von rechts nach links.

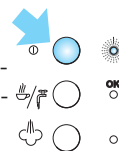
**WICHTIG:** Um Spritzer zu vermeiden, nehmen Sie den Schwenkfilter nie beim Kaffeebrühen ab.

**8. UM DEN ALTEN KAFFEESATZ ZU ENTFERNEN**, blockieren Sie den Filter mit Hilfe des in den Griff eingebauten Hebels in seiner Stellung. Leeren Sie den Kaffeesatz aus, indem Sie den Schwenkfilter umdrehen und ausklopfen.



**9. SCHALTEN SIE DAS GERÄT** mit dem EIN/AUS-Schalter ab.

**WICHTIG:** Vor der ersten Inbetriebnahme müssen Sie alle Zubehörteile und Geräteleitungen gründlich reinigen. Lassen Sie das Gerät mindestens fünf Mal ohne Kaffeepulver laufen.



## SO BEREITEN SIE ESPRESSO MIT PADS

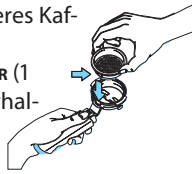
**1. HEIZEN SIE DAS GERÄT WIE IM ABSCHNITT "KAFFEE-EINHEIT VORHEIZEN"** beschrieben vor und vergewissern Sie sich, dass der Schwenkfilter angebracht ist. Auf diese Weise erhalten Sie heißeren Kaffee.

**HINWEIS:** Verwenden Sie mit dem ESE-Standard konforme Pads. Sie erkennen Sie an dem folgenden Logo auf der Packung:

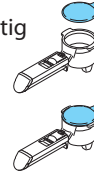


**DER ESE-STANDARD** ist ein von führenden Pad-Herstellern akzeptiertes System, das ein einfaches und sauberes Kaffeebrühen ermöglicht.

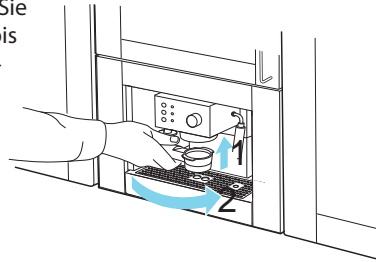
**2. SETZEN SIE DEN KLEINEN FILTER** (1 Tasse oder Pad) in den Filterhalter. Achten Sie darauf, dass die Zacke korrekt im Schlitz sitzt.



**3. PLATZIEREN SIE EIN PAD** möglichst mittig auf dem Filter. Befolgen Sie stets die Anweisungen auf der Pad-Packung, um das Pad korrekt auf dem Filter zu platzieren.



**4. BRINGEN SIE DEN SCHWENKFILTER** am Gerät an. Drehen Sie immer bis zum Anschlag.



**5. FAHREN SIE WIE** in den Punkten 5, 6 und 7 der vorhergehenden Abschnitte fort.

## SO BEREITEN SIE CAPPUCCINO

**1. BEREITEN SIE DIE ESPRESSOKAFFEES** wie in den vorhergehenden Abschnitten beschrieben zu. Verwenden Sie ausreichend große Tassen.

**2. DRÜCKEN SIE DIE DAMPFTASTE** und warten Sie, bis die OK-Kontrollleuchte aufleuchtet. Das weist darauf hin, dass das Heißwasser die ideale Temperatur für die Dampfbereitung erreicht hat.

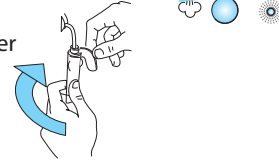
**3. IN DER ZWISCHENZEIT** füllen Sie einen Behälter mit ungefähr 100 g Milch für jeden Cappuccino, den Sie zubereiten. Die Milch muss Kühlschranktemperatur haben und darf nicht heiß sein! Beachten Sie beim Auswählen des Behälters, dass sich das Volumen der Milch verdoppelt bis verdreifacht.

**HINWEIS:** SIE SOLLTEN AM BESTEN KÜHLSCHRANKKALTE HALBFETTMILCH VERWENDEN.

**4. STELLEN SIE DEN BEHÄLTER** mit der Milch unter den Cappuccino-Bereiter.

**5. TAUCHEN SIE DEN CAPPUCCINO-BEREITER** ca. 5 mm tief in die Milch ein und drehen Sie den Dampfdruckknopf nach links. Achten Sie darauf, die (durch den Pfeil markierte) Linie auf dem Cappuccino-Bereiter nicht einzutauchen. Drehen Sie den Dampfdruckknopf mindestens eine halbe Umdrehung nach links. Dampf tritt aus dem Cappuccino-Bereiter aus und verleiht der Milch eine cremig-schaumige Konsistenz. Um einen cremigeren Schaum zu erhalten, tauchen Sie den Cappuccino-Bereiter in die Milch und bewegen Sie den Behälter mit langsam kreisenden Bewegungen von unten nach oben.

**6. SOBALD DIE ERFORDERLICHE TEMPERATURE ERREICHT** ist (60 °C sind ideal), unterbrechen Sie den Dampfstoß durch Drehen des Dampfdruckknopfes nach rechts und gleichzeitiges Drücken der Dampftaste.



**7. GEBEN SIE DIE GESCHÄUMTE MILCH** in die Tassen mit dem zuvor bereiteten Espresso. Der Cappuccino ist fertig. Süßen Sie nach Geschmack und bestäuben Sie den Schaum nach Belieben mit etwas Kakaopulver.

**HINWEIS:** Falls Sie mehr als einen Cappuccino zubereiten, bereiten Sie zuerst alle Kaffees und zum Schluss die geschäumte Milch für alle Cappuccinos.

**HINWEIS:** Wenn Sie nach dem Milchaufschäumen wieder Kaffee zubereiten möchten, müssen Sie zuerst das Heißwasser herunterkühlen, anderenfalls verbrennt der Kaffee. Zum Abkühlen des Heißwassers stellen Sie einen Behälter unter den Kaffeeauslauf. Drücken Sie die Dampftaste und lassen Sie Wasser ablaufen, bis die OK-Kontrollleuchte erlischt. Bereiten Sie den Kaffee wie in den vorangehenden Abschnitten beschrieben zu.



**WICHTIG:** Reinigen Sie den Cappuccino-Bereiter nach jedem Gebrauch. Gehen Sie wie folgt vor:

**1. LASSEN SIE EINIGE SEKUNDEN LANG ETWAS DAMPF AB,** indem Sie den

Dampfdrehknopf aufdrehen.

Auf diese Weise werden eventuell vorhandene Milchreste aus der Dampfdüse geblasen.

**WICHTIG:** Für eine perfekte Hygiene sollten Sie diesen Vorgang nach jedem Bereiten von Cappuccino ausführen, damit keine Milchreste in den Geräteteilen zurückbleiben.



**2. HALTEN SIE MIT DER EINEN HAND DAS CAPPUCCINOROHR FEST.** Lösen Sie mit der anderen den Cappuccino-Bereiter durch Drehen nach rechts und ziehen Sie ihn nach unten ab.



**3. ZIEHEN SIE DIE DÜSE** nach unten vom Dampfrohr ab.

**4. REINIGEN SIE DEN CAPPUCCINO-BEREITER** und die Dampfdüse gründlich mit Warmwasser.

**5. VERGEWISSERN SIE SICH,** dass die beiden gezeigten Öffnungen nicht verstopft sind. Reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer Nadel.

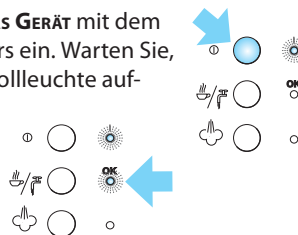
**6. SETZEN SIE DIE DAMPFDÜSE WIEDER EIN,** indem Sie sie auf das Dampfrohr aufsetzen und festdrehen.

**7. SETZEN SIE DEN CAPPUCCINO-BEREITER WIEDER AUF,** indem Sie ihn aufsetzen und nach links festdrehen.

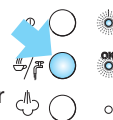


## SO BEREITEN SIE HEISSWASSER

**1. SCHALTEN SIE DAS GERÄT** mit dem EIN/AUS-Schalters ein. Warten Sie, bis die OK-Kontrollleuchte aufleuchtet.

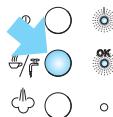


**4. UM DIE HEISSWASSERAusGABE ZU BEENDEN,** drehen Sie den Dampfkopf nach rechts und drücken Sie erneut die Kaffeetaste. Sie sollten nicht länger als jeweils 45 Sekunden lang Heißwasser herauslassen.



**2. STELLEN SIE EINEN BEHÄLTER** unter den Cappuccino-Bereiter.

**3. DRÜCKEN SIE DIE KAFFEETASTE** und drehen Sie gleichzeitig den Dampfdrehknopf nach links. Aus dem Cappuccino-Bereiter kommt Wasser.



## REINIGUNG UND WARTUNG

**1. BEVOR SIE MIT IRGENDWELCHEN REINIGUNGSVORGÄNGEN BEGINNEN**, lassen Sie das Gerät abkühlen und ziehen Sie den Netzstecker.

**2. VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG** des Geräts keine Lösungsmittel oder scheuernden Reinigungsmittel. Ein weiches, feuchtes Tuch genügt.

**3. LEEREN UND REINIGEN SIE** die Abtropfschale und das Abtropfgitter häufig.

**4. REINIGEN SIE DEN WASSERBEHÄLTER** regelmäßig.

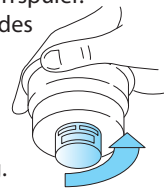
**WICHTIG:** Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Es handelt sich um ein Elektrogerät.

### REINIGUNG DES SCHWENKFILTERS

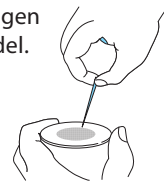
**REINIGEN SIE DEN SCHWENKFILTER FÜR KAFFEEPULVER NACH JEWEILS UMGEFÄHR 200 KAFFEEBRÜHVORGÄNGEN** wie folgt:

- ☞ Entfernen Sie den Filter mit dem Schäummer.
- ☞ Reinigen Sie den Schwenkfilter innen. Reinigen Sie ihn nie im Geschirrspüler.
- ☞ Schrauben Sie den Deckel des Cremers nach links ab.
- ☞ Schieben Sie den Cremer von der Deckelseite her aus dem Behälter.
- ☞ Entfernen Sie die Dichtung.

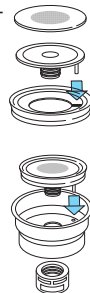
**SPÜLEN SIE ALLE TEILE** und reinigen Sie den Metallfilter gründlich mit einer Bürste und Heißwasser.



**VERGEWISSERN SIE SICH**, dass die Löcher im Metallfilter nicht verstopft sind. Reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer Nadel.



- ☞ Setzen Sie den Filter und die Dichtung wieder auf die Kunststoffscheibe. Vergewissern Sie sich, dass Sie der Zapfen an der Kunststoffscheibe in der mit dem Pfeil markierten Aussparung der Dichtung sitzt.



- ☞ Setzen Sie den Block in den Edelstahl-Filterbehälter. Vergewissern Sie sich, dass der Zapfen in der Aussparung des Schwenkfilters sitzt.

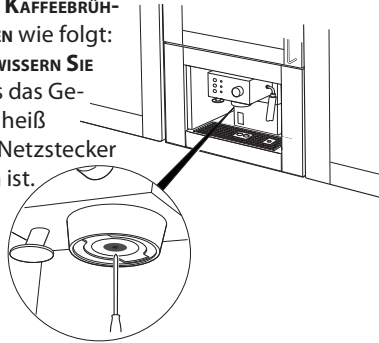
- ☞ Schrauben Sie zum Schluss die Kappe nach rechts an. Wird die oben beschriebene Reinigung nicht regelmäßig durchgeführt, so verfällt der Garantieanspruch.



## REINIGUNG DES KAFFEEAUSLAUFS

**REINIGEN SIE DEN KAFFEEAUSLAUF NACH JEWEILS UNGEFÄHR 300 KAFFEEBRÜHVORGÄNGEN** wie folgt:

**1. VERGEWISSERN SIE SICH**, dass das Gerät nicht heiß und der Netzstecker gezogen ist.



**2. LÖSEN SIE DIE BEFESTIGUNGSSCHRAUBE** des Kaffeeauslassfilters mit einem Schraubendreher.

**3. REINIGEN SIE DEN HEISSWASSERBEREITER** mit einem feuchten Tuch.

**4. REINIGEN SIE DEN AUSLAUF** gründlich in heißem Wasser. Verwenden Sie dazu eine Bürste. Vergewissern Sie sich, dass die Löcher nicht verstopft sind. Reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer Nadel.



**5. REIBEN SIE DEN AUSLAUF** unter fließendem Wasser sauber.

**6. BRINGEN SIE DEN KAFFEEAUSLAUF WIEDER AN.** Wird die oben beschriebene Reinigung nicht regelmäßig durchgeführt, so verfällt der Garantieanspruch.

---

## ENTKALKEN

**SIE SOLLTEN** das Gerät nach jeweils ungefähr 200 Kaffeebrühvorgängen, mindestens jedoch alle zwei Monate entkalken.

**DAZU SOLLTEN SIE EIN HANDELSÜBLICHES PRODUKT SPEZIELL ZUM ENTKALKEN VON ESPRESSOMASCHINEN VERWENDEN.**

**SOLLTEN DERARTIGE PRODUKTE NICHT ERHÄLTICH SEIN**, gehen Sie wie folgt vor:

**1. FÜLLEN SIE DEN BEHÄLTER** mit einem halben Liter frischem Wasser.

**2. LÖSEN SIE 2 Löffel** (ca. 30 g) Zitronensäure (in Drogerien oder Apotheken erhältlich) darin auf.

**3. DRÜCKEN SIE DEN EIN/AUS-SCHALTER** und warten Sie, bis die OK-Kontrollleuchte aufleuchtet.

**4. VERGEWISSERN SIE SICH**, dass der Schwenkfilter nicht angebracht ist und platzieren Sie einen Behälter unter dem Kaffeeauslauf.

**5. DRÜCKEN SIE DIE KAFFEETASTE.** Leeren Sie den Behälter zur Hälfte, indem Sie hin und wieder den Dampfdruckknopf aufdrehen, um etwas Lösung abzulassen. Beenden Sie die Ausgabe durch erneutes Drücken der Taste.

**6. SCHALTEN SIE DAS GERÄT AB.**

**7. LASSEN SIE DIE LÖSUNG 15 Minuten lang einwirken** und schalten Sie das Gerät wieder ein.

**8. DRÜCKEN SIE DIE KAFFEETASTE**, um den Behälter vollständig zu leeren.

**9. UM RESTE** der Lösung und Ablagerungen zu entfernen, spülen Sie den Behälter gut aus, füllen Sie ihn mit sauberem Wasser (ohne Zitronensäure) und setzen Sie ihn wieder ein.

**10. DRÜCKEN SIE DIE KAFFEETASTE** und lassen Sie das Wasser ab, bis der Behälter vollständig entleert ist.

**11. UNTERBRECHEN SIE** den Wasserdurchlauf und wiederholen Sie die Schritte 9, 10 und 11. Reparaturen von Schäden an der Kaffeemaschine durch Kalkablagerungen sind nicht durch Garantie gedeckt, wenn das Gerät nicht regelmäßig wie oben beschrieben entkalkt wurde.

## STÖRUNG

### ES TRITT KEIN ESPRESSO AUS.

## MÖGLICHE URSACHE

- ☞ Kein Wasser im Behälter.
- ☞ Die Löcher in den Filterhalteröffnungen sind verstopft.
- ☞ Der Kaffeeauslass ist verstopft.
- ☞ Der Filter ist verstopft.
- ☞ Der Behälter sitzt nicht korrekt.

## ABHILFE

- ☞ Füllen Sie den Behälter mit Wasser.
- ☞ Reinigen Sie die Auslasslöcher.
- ☞ Reinigen Sie das Teil wie im Kapitel "Reinigen des Kaffeeauslaufs" beschrieben.
- ☞ Reinigen Sie das Teil wie im Abschnitt "Reinigen des Filters" beschrieben.
- ☞ Setzen Sie den Behälter korrekt ein.

**DER ESPRESSO TROPFT** überwiegend über den Rand des Filterhalter, anstatt aus dem Auslauf.

- ☞ Der Schwenkfilter sitzt nicht korrekt.
- ☞ Die Dichtung des Kaffeeauslaufs ist nicht mehr elastisch.
- ☞ Die Öffnungen des Schwenkfilterauslaufs sind verstopft.

- ☞ Bringen Sie den Schwenkfilter korrekt an und drehen Sie ihn bis zum Anschlag fest.
- ☞ Lassen Sie die Kaffeeauslaufdichtung in einem Servicecenter auswechseln.
- ☞ Die Auslauföffnungen sind verstopft.

### DER ESPRESSO IST KALT.

- ☞ Die Espresso-OK-Kontrollanzeige hat nicht geleuchtet, als der Kaffeeschalter gedrückt wurde.
- ☞ Das Gerät wurde nicht aufgeheizt.
- ☞ Die Tassen waren nicht vorgewärmt.

- ☞ Warten Sie, bis die OK-Kontrollleuchte aufleuchtet. Sie war nicht an, als die Kaffeetaste gedrückt wurde.
- ☞ Heizen Sie das Gerät wie im Abschnitt "Vorheizen des Geräts" beschrieben vor.
- ☞ Wärmen Sie die Tassen durch Spülen in heißem Wasser vor.

### DIE PUMPE IST EXTREM LAUT.

- ☞ Der Wasserbehälter ist leer.
- ☞ Der Behälter sitzt nicht korrekt.

- ☞ Füllen Sie den Behälter.
- ☞ Setzen Sie den Behälter korrekt ein.

## STÖRUNG

**DIE CREMA IST ZU SCHWACH** (zu schnell durch die Auslauföffnung gelaufen)

## MÖGLICHE URSACHE

- ☞ Das Kaffeepulver wurde nicht fest genug gepresst.
- ☞ Zu wenig Kaffeepulver.
- ☞ Das Kaffeepulver ist zu grob gemahlen.
- ☞ Falsche Art Kaffeepulver.

## ABHILFE

- ☞ Pressen Sie das Kaffeepulver fester.
- ☞ Verwenden Sie mehr Kaffeepulver.
- ☞ Verwenden Sie nur Espresso-Mehl für Espresso-Kaffeemaschinen.
- ☞ Verwenden Sie ein anderes Kaffeepulver.

**DIE CREMA IST ZU DUNKEL** (zu langsam durch die Auslauföffnung gelaufen)

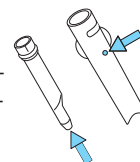
- ☞ Das Kaffeepulver wurde zu fest gepresst.
- ☞ Zu viel Kaffeepulver.
- ☞ Der Kaffeeauslass ist verstopft.
- ☞ Der Filter ist verstopft.
- ☞ Das Kaffeepulver ist zu fein gemahlen.
- ☞ Der Kaffee ist feucht oder zu fein gemahlen.
- ☞ Falsche Art Kaffeepulver.

- ☞ Pressen Sie das Kaffeepulver nicht so fest.
- ☞ Verwenden Sie weniger Kaffeepulver.
- ☞ Reinigen Sie das Teil wie im Kapitel "Reinigen des Kaffeeauslasses" beschrieben.
- ☞ Reinigen Sie das Teil wie im Abschnitt "Reinigen des Filters" beschrieben.
- ☞ Verwenden Sie nur Espresso-Mehl für Espresso-Kaffeemaschinen.
- ☞ Verwenden Sie nur Espresso-Mehl für Espresso-Kaffeemaschinen. Vergewissern Sie sich, dass es nicht feucht ist.
- ☞ Verwenden Sie ein anderes Kaffeepulver.

**ES BILDET SICH KEIN MILCSCHAUM BEIM CAPPUCCINOBRÜHEN.**

- ☞ Die Milch ist nicht kalt genug.
- ☞ Der Cappuccino-Bereiter ist verschmutzt.

- ☞ Verwenden Sie immer Halbfettmilch mit Kühlschranktemperatur.
- ☞ Reinigen Sie die Öffnungen des Cappuccino-Bereiters, insbesondere die mit Pfeilen markierten.





A hand holding a pen is shown writing on a document with horizontal lines. The document is tilted and has a blue shadow. To the left of the hand, there are three horizontal blue bars, followed by a large section of 20 horizontal blue bars, each with a thin black outline.

Three horizontal light blue lines for writing.



Twenty horizontal light blue lines for writing, stacked vertically.

## ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE

**WENN SIE DEN KUNDENDIENSTTECHNIKER ANFORDERN,** müssen Sie Seriennummer und Typenbezeichnung des Gerätes angeben (siehe Aufkleber). Weitere Hinweise finden Sie im Garantieheft.



**DAS NETZKABEL** darf nur gegen ein Originalkabel ausgetauscht werden, das über unseren Kundendienst bezogen werden kann. Das Netzkabel darf nur von einem qualifizierten Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.



**REPARATUREN AM GERÄT DÜRFEN NUR VON EINEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENSTTECHNIKER VORGENOMMEN WERDEN.**

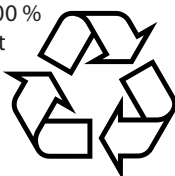
*Laien bringen sich durch Reparaturversuche, bei denen die Abdeckungen oder Gehäuseteile entfernt werden müssen, in Gefahr.*

**ENTFERNEN SIE KEINE GERÄTEABDECKUNGEN.**



## HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

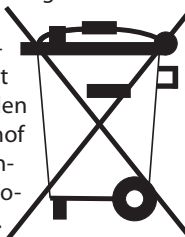
**DIE VERPACKUNG** besteht aus 100 % recycelbarem Material und ist durch das Recycling-Symbol gekennzeichnet. Beachten Sie bei der Entsorgung die örtlichen Bestimmungen.



Bewahren Sie Verpackungsmaterial, das eine potentielle Gefahr darstellt (Plastikbeutel, Styropor usw.), nicht in der Reichweite von Kindern auf.

**IN ÜBEREINSTIMMUNG** mit den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ist dieses Gerät mit einer Kennzeichnung versehen. Durch die korrekte Entsorgung dieses Geräts leisten Sie einen positiven Beitrag für den Schutz der Umwelt und die Gesundheit des Menschen und verhindern negative Folgen, die im Falle einer unsachgemäßen Entsorgung entstehen können.

**AUF DEM PRODUKT** oder der beiliegenden Produktdokumentation ist ein Symbol abgebildet, das angibt, dass dieses Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss im Recyclinghof mit einer getrennten Sammlung für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden.



**DIE ENTSORGUNG** des Gerätes muss in Übereinstimmung mit den geltenden, lokalen Umweltschutzbestimmungen für die Müllentsorgung erfolgen. Bitte wenden Sie sich an die zuständigen Behörden Ihrer Gemeindeverwaltung, an den lokalen Recyclinghof für Hausmüll oder an den Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben, um weitere Informationen über die Behandlung, Verwertung und Wiederverwendung dieses Produkts zu erhalten.

Machen Sie das Gerät vor dem Verschrotten durch Abschneiden des Netzkabels unbrauchbar.

<b>NETZSPANNUNG</b>	<b>220 - 230 V/50 Hz</b>
<b>NENNEINGANGSLEISTUNG</b>	<b>1100 W</b>
<b>SICHERUNG</b>	<b>10 A</b>
<b>AUSSENABMESSUNGEN (H x B x T)</b>	<b>382 x 595 x 305</b>

